



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 0 6 5 5 2 4 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 220 655 246 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	Date mailed 2022 11 15
------------------------------	--------------------------------------	---------------------------

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		円 (yen)	

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 16925

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-5686-9843

FAX 010-5686-9843

Health food

2

USD 10.88

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN220655246JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Park Ki-hyun Park Ki-hyun #1205, 523dong, 10, Jinsan-ro 66beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do 16925, KOREA					
TEL 010-5686-9843 FAX 010-5686-9843					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 5.44	USD 10.88
総合計 (Total)			2		USD 10.88

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 0 6 5 5 2 4 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 220 655 246 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 15	損害要償額		郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Park Ki-hyun Park Ki-hyun #1205, 523dong, 10, Jinsan-ro 66beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 16925		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				2	USD10.88	TEL 010-5686-9843 FAX 010-5686-9843
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 1088 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
* E N 2 2 0 6 5 5 2 4 6 J P *	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 220 655 246 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
* E N 2 2 0 6 5 5 2 4 6 J P *	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
* E N 2 2 0 6 5 5 2 4 6 J P *	
内容品詳細	
HSコード	
発送国	
内容品の個数	
正味重量	
価格	
損害要償額 (円)	
郵便料金 (円)	
諸料金 (円)	
合計金額 (円) (Postage)	
総重量 (Gross Weight)	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品の個数 Number of items contained	
正味重量 Net weight	
価格 Value	
損害要償額 Value of damage	
郵便料金 Postage	
諸料金 Other charges	
合計金額 Total amount	
返送品	
書類	
日本円換算額合計 (円)	
受付日付印 Date Stamp	
お届け先 Postal Code 16925	
内容品の原産国 Country of origin of goods	
内容品	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 0 4 1 0 2 5 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 220 410 257 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	Date mailed 2022 11 15
------------------------------	--------------------------------------	---------------------------

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		円 (yen)	

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 44465

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value
g

TEL 010-3180-4220

FAX 010-3180-4220

Health food

6

USD27.72

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

収送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN220410257JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
TEL +82-70-8028-0952 FAX	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Yunhee Kim Yunhee Kim #2201, 203dong, 10 Yugok-ro, Jung-gu, Ulsan 44465, KOREA	TEL 010-3180-4220 FAX 010-3180-4220				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.62	USD 27.72
総合計 (Total)			6		USD 27.72

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard 1D barcode representing the ISBN number 978-5-05-041022-1.

お問い合わせ番号
(item number) EN 220 410 257 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 11	日(Date) 15	損害要償額	郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Yunhee Kim Yunhee Kim #2201, 203dong, 10 Yugok-ro, Jung-gu, Ulsan					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 44465		
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3180-4220 FAX 010-3180-4220
				6	USD27.72		内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 2772 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

----- ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控
EMS受取書 (Sender's Copy②)

この郵便物は
Number of this pieces
番目
個中
Total number of pieces

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

Gangnam Ajumma (Vibex Sei yaku)
Gangnam Ajumma (Vibex Sei yaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

135-0064 JAPAN
TEL +82-70-8028-0952 FAX

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様へお渡しください。

【社員の方へ】
日付印を押印し、お客様へお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of black horizontal lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 220 410 257 JP

受付局控
10年保存

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. It is used to identify the specific issue of the journal.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

— JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

* E N 2 2 1 3 5 4 3 3 3 5 | P

お問い合わせ番号
(item number) EN 221 354 335 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 11	日(Date) 15	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA		Country KOREA		Postal Code 46702	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		Country KOREA		Postal Code 46702	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3350-9558	TEL 010-3350-9558	
Health food				4		USD18.80	FAX 010-3350-9558	FAX 010-3350-9558	
							内容品種別 Contents type	内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計(円) Total Value		
							1880 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the items may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
								<input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 認可	

山折り後 専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白墨印刷でも構いません。

【ラベルの取り扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN221354335JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Jeon Hyungdoo Jeon Hyungdoo 1F, 33, Daejeo-ro 221beonnan-gil, Gangseo-gu, Busan 46702, KOREA					
TEL 010-3350-9558 FAX 010-3350-9558					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 4.70	USD 18.80
総合計 (Total)			4		USD 18.80

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 謹慎により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) EN 221 354 335 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 11	日(Date) 15	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Jeon Hyungdoo Jeon Hyungdoo 1F, 33, Daejeo-ro 221beon-na-gil, Gangseo-gu, Busan						
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 46702			
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3350-9558 FAX 010-3350-9558	
				4	USD18.80		内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 1880 Yen		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 JAPAN
TEL +82-70-8028-0952 FAX

【社員の方へ】
お預け印を押印し、お客さまへお渡しください。

【社員の方へ】
お預かりした印鑑を押印し、お客さまへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page, consisting of a series of black horizontal lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 221 354 335 JP

NFC 文13(通) (Post Office 3 copy)										
<p>135-00064 TEL +82-70-8028-0952 FAX</p> <p>内容記入欄</p> <p>ご依頼主</p> <p>お届け先 Postal Code 46702</p>		<p>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>		<p>Country KOREA TEL 010-3350-9558 FAX 010-3350-9558</p>		<p>正味重量 4 USD 8.80</p>		<p>損害賠償額 (円) 商品見本 植物 販売品 派遣品 書類 その他</p>		<p>手料金 (円) 円 (yen) 総重量 (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日本円換算額合計 (円) 受付日付 (日) Date Stamp 1880</p>
<p>Jeon Hungdo Jeon Hungdo IF, 33, Daejeo-ro 221beomna-gil, Gangseo-gu, Busan</p>		<p>Country JAPAN TEL 010-3350-9558 FAX</p>		<p>HSコード 4</p>		<p>商品見本 植物 販売品 派遣品 書類 その他</p>				
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>										

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. It is used to identify the specific issue of the journal.

内密只十位除物に まつめ 三せん 除物の施設のため 關税される場合が あること 「同音」 キナ

10年保存
受付局控



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 1 9 4 6 4 6 9 0 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 219 464 690 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	Date mailed 2022 11 15
------------------------------	--------------------------------------	---------------------------

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight		g	円 (yen)	

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 10549

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-5246-7189

FAX 010-5246-7189

Health food

3

USD 14.31

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

返送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

日本円換算合計 (円)

Total Value

1431 Yen

社員確認用

航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN219464690JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
お届け先 (Addressee): Joo Soon-taek Joo Soon-taek 110 Yongdu-ro 47beonan-gil, Deokyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Yongdu-dong) Air conditioning system 10549, KOREA	支払い条件 (Terms of Payment):				
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
TEL +82-70-8028-0952	FAX				
TEL 010-5246-7189	FAX 010-5246-7189				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4.77	USD 14.31
総合計 (Total)			3		USD 14.31

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 1 7 1 7 9 1 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 221 171 791 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			受付年月日 2022 11 15	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid	
					総重量 Total gross weight		g	円 (yen)		
To (Addressee) Name & Address										
Somi Park Somi Park #302, 12, Yeouidaebang-ro 22na-gil, Dongjak-gu, Seoul										
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 07057				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6687-5031 FAX 010-6687-5031		
Health food					2		USD9.76	内容品種別 Contents type		
Health food					2		USD9.76	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
Health food					2		USD9.76	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.										
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 <small>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</small>			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 <small>Total number of pieces</small>		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		
ご署名 Signature of the sender									(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
山折り後、専用パウチに入れてください										

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象(20万円超)か確認

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN221171791JP				
	送達手段 (Shipped Per): EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
お届け先 (Addressee): Somi Park Somi Park #302, 12, Yeouidaebang-ro 22na-gil, Dongjak-gu, Seoul 07057, KOREA	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
	TEL +82-70-8028-0952 FAX				
TEL 010-6687-5031 FAX 010-6687-5031					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.88	USD 9.76
Health food			2	USD 4.88	USD 9.76
Health food			2	USD 4.88	USD 9.76
総合計 (Total)			6		USD 29.28

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 4 4 9 7 8 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 221 449 784 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2022 11 15

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	円 (yen)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 47305

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food			1		USD5.34
Health food			1		USD5.15
Health food			1		USD5.15
Health food			1		USD5.15
Health food			1		USD5.12

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN221449784JP					
	送達手段 (Shipped Per): EMS					
お届け先 (Addressee): Cho Bonghwa Cho Bonghwa 33-10, Jeonpo-daero 186beon-gil, Busanjin-gu, Busan Metropolitan City (Jeonpo-dong) 4/1 47305, KOREA	支払い条件 (Terms of Payment):					
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.					
TEL +82-70-8028-0952	FAX					
TEL 010-4840-3821	FAX 010-4840-3821					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)	
Health food		1	USD	5.34	USD 5.34	
Health food		1	USD	5.15	USD 5.15	
Health food		1	USD	5.15	USD 5.15	
Health food		1	USD	5.15	USD 5.15	
Health food		1	USD	5.12	USD 5.12	
総合計 (Total)			5		USD 25.91	

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 4 4 9 7 8 4 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 221 449 784 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 15	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Cho Bonghwa Cho Bonghwa 33-10, Jeonpo-daero 186beon-gil, Busanjin-gu, Busan Metropolitan City (Jeonpo-dong) 4/1		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 47305		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1	USD5.34	TEL 010-4840-3821 FAX 010-4840-3821
Health food				1	USD5.15	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
Health food				1	USD5.15	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Health food				1	USD5.15	
Health food				1	USD5.12	日本円換算合計 (円) Total Value
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	Country KOREA
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
* E N 2 2 1 4 4 9 7 8 4 J P *	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 221 449 784 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
* E N 2 2 1 4 4 9 7 8 4 J P *	
お届け先 Postal Code 47305 Country KOREA TEL 010-4840-3821 FAX 010-4840-3821	
* E N 2 2 1 4 4 9 7 8 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 密度 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX	
* E N 2 2 1 4 4 9 7 8 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 密度 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円) 総重量 (Gross Weight) 合計 (Postage) 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 その他 <input type="checkbox"/> 書類 日本円換算額合計 (円) 受付日印 Date Stamp No commercial value for customs purpose only 2591	
* E N 2 2 1 4 4 9 7 8 4 J P *	
受付局控 10年保存	

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 8 7 3 4 4 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 221 873 446 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 11	日 (Date) 15	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight			g			円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX			JAPAN			Country KOREA			Postal Code 59655	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7138-9904 FAX 010-7138-9904		
Health food					1		USD4.91	内容品種別 Contents type		
Health food					1		USD4.91	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
Health food					1		USD4.91	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value 1473 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender									(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認										

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN221873446JP				
	送達手段 (Shipped Per): EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.					
お届け先 (Addressee): Yoonsik Lee Yoonsik Lee 202-202, Sora-myeon, Jungnim-ro 38, Yeosu-si, Jeollanam-do (Soramen, Jukrim Humansia 2) 59655, KOREA					
TEL +82-70-8028-0952 FAX					
TEL 010-7138-9904 FAX 010-7138-9904					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.91	USD 4.91
Health food			1	USD 4.91	USD 4.91
Health food			1	USD 4.91	USD 4.91
総合計 (Total)			3		USD 14.73

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard 1D barcode representing the journal issue information.

お問い合わせ番号
(item number) EN 221 873 446 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 11	日(Date) 15	損害要償額	郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Yoonsik Lee Yoonsik Lee 202-202, Sora-myeon, Jungnim-ro 38, Yeosu-si, Jeollanam-do (Soramen, Jukrim Humansia 2)					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 59655		
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7138-9904
Health food				1		USD4.91	FAX 010-7138-9904
Health food				1		USD4.91	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD4.91	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			1473 Yen
ご依頼主控えへの署名は不要です							

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

FMS受取書 (Sender's Copy②)

FMS受付局控 (Post office's copy)

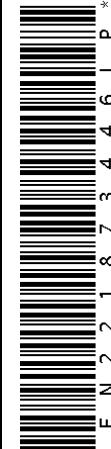
<p>EMS受取書(Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
---	--

お問い合わせ番号(item number) : EN 221 873 446 JP

物と一緒に郵便局にご提出ください

Yoon Sik Lee
Yoon Sik Lee
202-202, Sora-myeon, Jungnim-ro
38, Yeosu-si., Jeollanam-do (South Korea, Jukrim
Humania 2)

<p>Yoon Sik Lee Yoon Sik Lee 202-202, Sora-myeon, Jungnim-ro 38, Yeosu-si., Jeollanam-do (Soranen, Juksim Humania 2)</p> <p>Postal Code 59655</p>		<p>TEL 010-7138-9004 FAX 010-7138-9904</p>		<p>郵便料金 (円) 郵便料金 (円)</p>	
<p>Country: KOREA</p>		<p>捐贈要領額 (円) (Amount of Contribution)</p>		<p>総重量 (Gross Weight) kg</p>	
<p>正味重量 (Net Weight) kg</p>		<p>商品原本 Original Goods</p>		<p>合計 (円) (Postage) 円 (yen)</p>	
<p>1.90</p>		<p><input type="checkbox"/> 贈物 Gift</p>		<p><input type="checkbox"/> その他 Others</p>	
<p>1.90</p>		<p><input checked="" type="checkbox"/> 版乳品 Plastic Products</p>		<p><input type="checkbox"/> 贈送品 Gift Items</p>	
<p>1.90</p>		<p><input type="checkbox"/> 送達品 Delivery Items</p>		<p><input type="checkbox"/> 電子機器 Electronics</p>	
<p>1.90</p>		<p>1.90</p>		<p>受付日付印 Date Stamp 田 (yen)</p>	
<p>For purposes only.</p>		<p>1473</p>			



 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開瓶される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 4 9 6 3 9 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 221 496 395 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 11	日 (Date) 15	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight			g			円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX			JAPAN			Country KOREA			Postal Code 57939	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8916-3077 FAX 010-8916-3077		
Health food					1	USD5.17		内容品種別 Contents type		
								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
								<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value 517 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender									(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か確認										

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN221496395JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Yoonseo Jang Yoonseo Jang 134 Jungang-ro, Suncheon-si, Jeollanam-do Suncheon Gwangyang Livestock Cooperative Northern Branch 57939, KOREA					
TEL 010-8916-3077 FAX 010-8916-3077					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.17	USD 5.17
総合計 (Total)			1		USD 5.17

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 218 642 544 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	Date mailed 2022 11 15
------------------------------	--------------------------------------	---------------------------

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight		g	円 (yen)	

Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 06920

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-2798-5978

FAX 010-2798-5978

Health food

1

USD4.91

Health food

1

USD4.91

Health food

1

USD4.91

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN218642544JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Lim Aedeok Lim Aedeok 705-903, 19 Manyang-ro, Dongjak-gu, Seoul (Noryangjin-dong, Sindong River Park Apartment) 06920, KOREA		TEL 010-2798-5978 FAX 010-2798-5978			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.91 USD 4.91 USD 4.91	USD 4.91 USD 4.91 USD 4.91
総合計 (Total)			3		USD 14.73

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 1 8 6 4 2 5 4 2 5 4 4 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 218 642 544 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 15	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Lim Aedeok Lim Aedeok 705-903, 19 Manyang-ro, Dongjak-gu, Seoul (Noryangjin-dong, Sindong River Park Apartment)		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 06920		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				1	USD4.91	TEL 010-2798-5978
Health food				1	USD4.91	FAX 010-2798-5978
Health food				1	USD4.91	内容品種別 Contents type
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
						<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
						商品見本 Commercial sample
						<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value
						1473 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	Country KOREA
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 218 642 544 JP	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 2 5 4 4 J P *	
お届け先 Postal Code 06920	
Country KOREA	
TEL 010-2798-5978	FAX 010-2798-5978
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Lim Aedeok Lim Aedeok 705-903, 19 Manyang-ro, Dongjak-gu, Seoul (Noryangjin-dong, Sindong River Park Apartment)	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	
お届け先 Postal Code 06920	
JAPAN	
135-0064	TEL +82-70-8028-0952
FAX	
 * E N 2 1 8 6 4 2 5 4 4 J P *	
内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Se	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 3 5 2 2 3 8 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 221 352 238 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 11	日 (Date) 15	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight	g		円 (yen)		
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 51648	
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9608-0741 FAX 010-9608-0741		
Health food				1		USD4.50	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 450 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			
山折り後、専用パウチに入れてください									

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

社員確認用 <input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN221352238JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Soyoung Lee Soyoung Lee 2nd floor, 155-7 Dongjin-ro (Pungho-dong), Jinhae-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do 51648, KOREA		TEL 010-9608-0741 FAX 010-9608-0741			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.50	USD 4.50
総合計 (Total)			1		USD 4.50

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 221 352 238 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 11	日(Date) 15	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address					
		Soyoung Lee Soyoung Lee 2nd floor, 155-7 Dongjin-ro (Punho-dong), Jinhae-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 51648		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9608-0741
Health food				1		USD4.50	FAX 010-9608-0741
							内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							450 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。※

EMS受取書 (Sender's Copy②)

FMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX JAPAN

社員の方へ
印付印を押印し、お客さまへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of vertical black lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 221 352 238 JP

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>TEL +82-70-3094-1892</p> <p>135-0064</p> <p>お届け先 Postal Code 51648</p>		<p>TEL 010-9608-0741</p> <p>FAX 010-9608-0741</p> <p>Country KOREA</p>	
<p>内容記述欄</p> <p>Health food</p>		<p>正味重量 1</p> <p>HSコード 1304.50</p> <p>原産国 JAPAN</p> <p>個数 1</p> <p>価格 1</p> <p>損害賠償額 (円) 1</p>	
<p>内容記述欄</p> <p>No commercial value for customs purpose only.</p>		<p><input type="checkbox"/> 貨物</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 販売品</p> <p><input type="checkbox"/> その他</p> <p><input type="checkbox"/> 送込品</p> <p><input type="checkbox"/> 郵便</p>	
		<p>日本円換算額合計 (円) 450</p>	
		<p>受付日付 (日) 450</p>	
		<p>合計 (円) (Prestige)</p>	
		<p>手料金 (円) (van)</p>	
		<p>手料金 (円) (van)</p>	
		<p>手料金 (円) (van)</p>	

内容器は危険物に該当しません。危険物の輸送のため、開披される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 2 0 7 6 1 1 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 222 076 117 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 11	日 (Date) 15	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 16822			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA		Gilja Kim Gilja Kim 6, Dongcheon-ro 153beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Dongcheon-dong, Hanbit Village, Raemian East Palace Complex 4) 1413-1202					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6223-4415		
Health food				1		USD4.85	FAX 010-6223-4415		
Health food				1		USD4.60	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value 945 Yen		
[X] 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces				社員確認用 <input type="checkbox"/>	
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----									

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN222076117JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Gilja Kim Gilja Kim 6, Dongcheon-ro 153beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Dongcheon-dong), Hanbit Village, Raemian East Palace Complex 4) 1413-1202 16822, KOREA		TEL 010-6223-4415 FAX 010-6223-4415			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			1 1	USD 4.85 USD 4.60	USD 4.85 USD 4.60
総合計 (Total)			2		USD 9.45

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) FN 222 076 117 ·JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 11	日(Date) 15	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Gilja Kim Gilja Kim 6, Dongcheon-ro 153beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-do (Dongcheon-dong, Hanbit Village, Raemian East Palace Complex 4) 1413-1202					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 16822		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6223-4415
Health food				1		USD4.85	FAX 010-6223-4415
Health food				1		USD4.60	内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			945 Yen
ご依頼主控えへの署名は不要です							

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX JAPAN

社員の方へ】
印付印を押印し、
お客様へお渡しください。

社員の方へ】印付印を押印し、お客さまへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of black and white horizontal lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 222 076 117 JP

Giilia Kim
Giilia Kim
6, Dongheon-ro 153beon-gil, Suji-gu, Yongin-si, Gyeonggi-
Dongheon-dong,
Habitat Village, Raenian East Palace Complex
4) 141-3-202

Country KOREA		TEL010-6223-4415		FAX 010-6223-4415	
損害賠償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
面積	kg	面積	kg	面積	kg
USD4.85	USD4.60	<input type="checkbox"/> 常物	<input type="checkbox"/> 商品見本	<input type="checkbox"/> 田 (yen)	田 (yen)
		<input checked="" type="checkbox"/> 貨物	<input type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> 合計 (円)	合計 (円)
			<input type="checkbox"/> その他	<input type="checkbox"/> 田 (yen)	田 (yen)
			<input type="checkbox"/> 送送品	<input type="checkbox"/> 書類	受付日付印
					Date Stamp
				日本円換算額合計 (円)	
				945	
For business only.					

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page. It consists of a series of vertical black bars of varying widths on a white background.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 1 9 6 1 1 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 221 196 113 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 11 15

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
			合計金額	Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		円 (yen)	

To (Addressee) Name & Address

Mihyang Park
Mihyang Park
32,
Jingak-ro, Hwasun-eup, Hwasun-gun, Jeollanam-do (Hwasun-eup)
Seongrim Bookstore

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 58136

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード HS tariff number

内容品の原産国 Country of origin of goods

内容品の個数 Number of items contained

正味重量 Net weight

内容品の価格 Value

TEL 011-607-6121

FAX 011-607-6121

Health food

4 USD 18.20

内容品種別

Contents type

- 贈物 Gift
 販売品 Sale of goods
 返送品 Returned goods

- 商品見本 Commercial sample
 その他 Others
 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円)
Total Value 1820 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
 輸出申告対象 (20万円超) か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN221196113JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Mihyang Park Mihyang Park 32, Jingak-ro, Hwasun-eup, Hwasun-gun, Jeollanam-do (Hwasun-eup) Seongrim Bookstore 58136, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
TEL 011-607-6121 FAX 011-607-6121					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 4.55	USD 18.20
総合計 (Total)			4		USD 18.20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



お問い合わせ番号
(item number) FN 221 196 113 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 11	日(Date) 15	損害要償額	郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Mihyang Park Mihyang Park 32, Jingak-ro, Hwasun-eup, Hwasun-gun, Jeollanam-do (Hwasun-eup) Seongrim Bookstore			Postal Code 58136			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 011-607-6121 FAX 011-607-6121	
				4	USD18.20		内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	
							1820 Yen	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

11. *What is the primary purpose of the following statement?*

この郵便物は
Number of this pieces

番目 個中
Total number of pieces

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX JAPAN

社員の方へ】 お書き込みへお渡しください。



お問い合わせ番号(item number): EN 221 196 113 JP

内装品は専用物に該当しません。骨格物の確認のため開缺される場合はあることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 1 8 1 3 8 5 3 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 218 138 535 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 11	日 (Date) 15	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)	
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 39207				
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Jiyeon Yeo Jiyeon Yeo Utopia 401, 26, Bonggoknam-ro 17-gil, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Bonggok-dong)						
				Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4164-7598 FAX 010-4164-7598			
Health food				1		USD4.37	内容品種別 Contents type			
Health food				1		USD4.37	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
Health food				1		USD4.37	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 1311 Yen			
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。				
ご署名 Signature of the sender									社員確認用 <input type="checkbox"/>	
(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.										

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN218138535JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Jiyeon Yeo Jiyeon Yeo Utopia 401, 26, Bonggoknam-ro 17-gil, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Bonggok-dong) 39207, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-4164-7598 FAX 010-4164-7598					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.37	USD 4.37
Health food			1	USD 4.37	USD 4.37
Health food			1	USD 4.37	USD 4.37
総合計 (Total)			3		USD 13.11

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 1 8 1 3 8 5 3 5 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 218 138 535 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 15			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Jiyeon Yeo Jiyeon Yeo Utopia 401, 26, Bonggoknam-ro 17-gil, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Bonggok-dong)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN						Postal Code 39207		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food Health food Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-4164-7598 FAX 010-4164-7598
					1	USD4.37		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
					1	USD4.37		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
					1	USD4.37		
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	



* E N 2 1 8 1 3 8 5 3 5 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 218 138 535 JP

EMS受取書 (Sender's Copy)																																					
正に受領いたしました。																																					
135-0064	JAPAN																																				
TEL +82-70-8094-1892	FAX																																				
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。																																					
 																																					
 																																					
<p>* 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *</p> <p>EMS受取書 (Sender's Copy②)</p>																																					
<p>EMS受付局控 (Post office's copy)</p>																																					
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主</td> <td>HSコード Jiyeon Yeo Utopia 401, 26, Bonggoknam-ro 17-gil, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Bonggok-dong)</td> <td>発送地 お届け先 Postal Code 39207 Country KOREA</td> <td>受付日付印 Date Stamp TEL 010-4164-7598 FAX 010-4164-7598</td> <td>郵便料金 (円) 諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>田 (yen) 合計 (円) (Postage)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>田 (yen) 総重量 (Gross Weight)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>田 (yen) 返送品 書類</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>田 (yen) 日本円換算額合計 (円)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1311</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>No commercial value for customs purpose only.</td> </tr> </table>		内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	HSコード Jiyeon Yeo Utopia 401, 26, Bonggoknam-ro 17-gil, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Bonggok-dong)	発送地 お届け先 Postal Code 39207 Country KOREA	受付日付印 Date Stamp TEL 010-4164-7598 FAX 010-4164-7598	郵便料金 (円) 諸料金 (円)					田 (yen) 合計 (円) (Postage)					田 (yen) 総重量 (Gross Weight)					田 (yen) 返送品 書類					田 (yen) 日本円換算額合計 (円)					1311					No commercial value for customs purpose only.	
内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	HSコード Jiyeon Yeo Utopia 401, 26, Bonggoknam-ro 17-gil, Gumi-si, Gyeongsangbuk-do (Bonggok-dong)	発送地 お届け先 Postal Code 39207 Country KOREA	受付日付印 Date Stamp TEL 010-4164-7598 FAX 010-4164-7598	郵便料金 (円) 諸料金 (円)																																	
				田 (yen) 合計 (円) (Postage)																																	
				田 (yen) 総重量 (Gross Weight)																																	
				田 (yen) 返送品 書類																																	
				田 (yen) 日本円換算額合計 (円)																																	
				1311																																	
				No commercial value for customs purpose only.																																	
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細 Health Food</td> <td>HSコード USD4.37</td> <td>個数 1</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>価格 Value</td> <td>商品見本 Gift</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td>USD4.37</td> <td>1</td> <td>USD4.37</td> <td></td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td>USD4.37</td> <td>1</td> <td>USD4.37</td> <td></td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> その他 Others</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 書類 Documents</td> </tr> </table>		内容品詳細 Health Food	HSコード USD4.37	個数 1	正味重量 Net weight	価格 Value	商品見本 Gift	Health Food	USD4.37	1	USD4.37		<input type="checkbox"/>	Health Food	USD4.37	1	USD4.37		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods						<input type="checkbox"/> その他 Others						<input type="checkbox"/> 書類 Documents
内容品詳細 Health Food	HSコード USD4.37	個数 1	正味重量 Net weight	価格 Value	商品見本 Gift																																
Health Food	USD4.37	1	USD4.37		<input type="checkbox"/>																																
Health Food	USD4.37	1	USD4.37		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods																																
					<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods																																
					<input type="checkbox"/> その他 Others																																
					<input type="checkbox"/> 書類 Documents																																
<p>受付局控 10年保存</p>																																					

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 1 9 5 3 8 0 5 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 219 538 052 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 11	日 (Date) 15	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight	g		円 (yen)		
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 50652	
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2504-3608		
Health food				6		USD29.58	FAX 010-2504-3608		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							2958 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN219538052JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Youngok Park Youngok Park 405-1801, 155 Baekho-ro, Mulgeum-eup, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Mulgeum-eup, Yangsan New Town 4th Dongwon Royal Duke Vista) 50652, KOREA		TEL +82-70-8094-1892 FAX			
TEL 010-2504-3608 FAX 010-2504-3608					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.93	USD 29.58
総合計 (Total)			6		USD 29.58

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 1 9 5 3 8 0 5 2 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 219 538 052 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 15			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p>To (Addressee) Name & Address Youngok Park Youngok Park 405-1801, 155 Baekho-ro, Mulgeum-eup, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Mulgeum-eup, Yangsan New Town 4th Dongwon Royal Duke Vista)</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 50652 Country KOREA			
TEL +82-70-8094-1892	FAX						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2504-3608 FAX 010-2504-3608
				6		USD29.58	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 2958 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

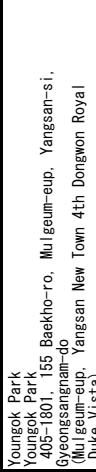
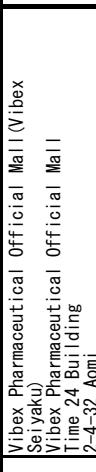
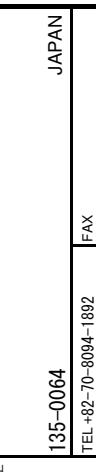
× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 1 9 5 3 8 0 5 2 J P *	
 日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 219 538 052 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 1 9 5 3 8 0 5 2 J P *	
 受付局控 10年保存	
 内容品詳細 Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主	
 お届け先 Youngok Park Youngok Park 405-1801, 155 Baekho-ro, Mulgeum-eup, Yangsan-si, Gyeongsangnam-do (Mulgeum-eup, Yangsan New Town 4th Dongwon Royal Duke Vista) Postal Code 50652 Country KOREA TEL 010-2504-3608 FAX 010-2504-3608	
 内容品詳細 Health food 正味重量 6 価格 USD29.58 損害要償額 合計金額 (円) 郵便料金 (円) 諸料金 (円) 総重量 (Postage) その他 返送品 書類 日本円換算合計 (円) 受付日印 Date Stamp 2958 No commercial value for customs purpose only	

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 1 9 8 5 5 4 5 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 219 855 452 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 11	日 (Date) 15	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円 (yen)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g							
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		To (Addressee) Name & Address Jiyeon Oh Jiyeon Oh 97, Sanun-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Unjung-dong, Hanseongpil House Apartment 503-1602)						Postal Code 13457	
		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3888-2197 FAX 010-3888-2197		
Health food				3		USD12.72	内容品種別 Contents type		
Health food				3		USD12.72	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
Health food				3		USD12.72	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
Height Meter				1		USD12.00	<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
		No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 5016 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN219855452JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Jiyeon Oh Jiyeon Oh 97, Sanun-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Unjung-dong, Hanseongpil House Apartment 503-1602) 13457, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-3888-2197 FAX 010-3888-2197					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food Height Meter			3 3 3 1	USD 4.24 USD 4.24 USD 4.24 USD 12.00	USD 12.72 USD 12.72 USD 12.72 USD 12.00
総合計 (Total)			10		USD 50.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 1 9 8 5 5 4 5 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 219 855 452 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 15			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Jiyeon Oh Jiyeon Oh 97, Sanun-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Unjung-dong, Hanseongpil House Apartment 503-1602)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 13457 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3888-2197 FAX 010-3888-2197
Health food				3		USD12.72	内容品種別 Contents type	
Health food				3		USD12.72	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food				3		USD12.72	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
Height Meter				1		USD12.00	<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	
No commercial value for customs purpose only.								商品見本 Commercial sample
								<input type="checkbox"/> その他 Others
								書類 Documents
								日本円換算合計 (円) Total Value
								5016 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces
番目 / 個中
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
日付印 Date Stamp	
<p>* E N 2 1 9 8 5 5 4 5 2 J P *</p>	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 219 855 452 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																		
<p>正に受領いたしました。</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>																																																		
<p>* E N 2 1 9 8 5 5 4 5 2 J P *</p>																																																		
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード HS tariff number</td> <td>原産国 Country of origin</td> <td>個数 Number of items</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>損害要償額 (円) Value</td> <td>郵便料金 (円) Postage</td> </tr> <tr> <td>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</td> <td></td> <td></td> <td>3</td> <td>USD12.72</td> <td><input type="checkbox"/> 贈物 Gift</td> <td>円 (yen) (Postage)</td> </tr> <tr> <td>ご依頼主</td> <td></td> <td></td> <td>3</td> <td>USD12.72</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods</td> <td>円 (yen) (Postage)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>3</td> <td>USD12.00</td> <td><input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods</td> <td>円 (yen) (Postage)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td>日本円換算額合計 (円) Total Value</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>5016</td> </tr> <tr> <td colspan="7">No commercial value for customs purpose only.</td> </tr> </table> <p><input type="checkbox"/> 受付局控 10年保存</p> <p></p> <p></p> <p>* E N 2 1 9 8 5 5 4 5 2 J P *</p>		内容品詳細	HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Value	郵便料金 (円) Postage	Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			3	USD12.72	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	円 (yen) (Postage)	ご依頼主			3	USD12.72	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	円 (yen) (Postage)				3	USD12.00	<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	円 (yen) (Postage)				1			日本円換算額合計 (円) Total Value							5016	No commercial value for customs purpose only.						
内容品詳細	HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) Value	郵便料金 (円) Postage																																												
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			3	USD12.72	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	円 (yen) (Postage)																																												
ご依頼主			3	USD12.72	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	円 (yen) (Postage)																																												
			3	USD12.00	<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	円 (yen) (Postage)																																												
			1			日本円換算額合計 (円) Total Value																																												
						5016																																												
No commercial value for customs purpose only.																																																		

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



国際スピード郵便

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

* E N 2 2 1 9 8 0 7 6 8 | P :

お問い合わせ番号
(item number) EN 221 980 768 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 11	日(Date) 15	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				g			
		To (Addressee) Name & Address Hyunsook Kim Hyunsook Kim 2F Dalcuckoo, 181-4, Hau-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea							
Postal Code 135-0064		JAPAN				Postal Code 14900			
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2613-1885		
Health food				6	USD26.04		FAX 010-2613-1885		
Health food				3	USD13.47		内容品種別 Contents type		
Health food				3	USD12.30		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		5181 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces					
								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
								社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超)が 確認	

山折り後 専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白墨印刷でも構いません。

【ラベルの取り扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
 - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
 - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN221980768JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Hyunsook Kim Hyunsook Kim 2F Dalcuckoo, 181-4, Hau-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea 14900, KOREA					
TEL 010-2613-1885 FAX 010-2613-1885					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			6 3 3	USD 4.34 USD 4.49 USD 4.10	USD 26.04 USD 13.47 USD 12.30
総合計 (Total)			12		USD 51.81

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 9 8 0 7 6 8 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 221 980 768 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 15			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Hyunsook Kim Hyunsook Kim 2F Dalduckoo, 181-4, Hau-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea</p>								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 14900		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2613-1885 FAX 010-2613-1885
Health food					6	USD26.04	内容品種別 Contents type	
Health food					3	USD13.47	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food					3	USD12.30	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受取書 (Sender's Copy)		
	正に受領いたしました。		
135-0064	JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8094-1892	FAX		
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>			



* E N 2 2 1 9 8 0 7 6 8 J P *

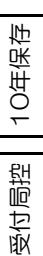
お問い合わせ番号 (item number) EN 221 980 768 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受付局控 (Post office's copy)		
	正に受領いたしました。		
135-0064	JAPAN	Country KOREA	日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8094-1892	FAX		
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>			
<p>内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)</p>			
Health Food			USD26.04
Health Food			USD13.47
Health Food			USD12.30
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods 日本円換算額合計 (円) Total Value 5181 Yen			
<p>お届け先 Postal Code 14900</p>			
<p>Hyunsook Kim Hyunsook Kim 2F Dalduckoo, 181-4, Hau-ro, Siheung-si, Gyeonggi-do, Republic of Korea</p>			
<p>内容品詳細 HSコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害要償額 郵便料金 (円) 諸料金 (円)</p>			
Health Food			USD26.04
Health Food			USD13.47
Health Food			USD12.30
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods 日本円換算額合計 (円) Total Value 5181 Yen			
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>			
<p>受付局控 10年保存</p>			



* E N 2 1 9 8 0 7 6 8 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。





送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 5 6 2 8 7 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 221 562 877 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 11	日 (Date) 15	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight	g		円 (yen)		
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 23022	
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6474-1204		
Health food				1		USD4.69	FAX 010-6474-1204		
Health food				1		USD4.69	内容品種別 Contents type		
Health food				1		USD4.69	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							1407 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN221562877JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Sera Hwang Sera Hwang 402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon 23022, KOREA					
TEL 010-6474-1204 FAX 010-6474-1204					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.69 USD 4.69 USD 4.69	USD 4.69 USD 4.69 USD 4.69
総合計 (Total)			3		USD 14.07

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN 踏査により開くことがあります
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, consisting of vertical black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号
(item number) FN 221 562 877 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 11	日(Date) 15	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Sera Hwang Sera Hwang 402, Na-dong, 10, Dongmun-ro 80beon-gil, Ganghwa-eup, Ganghwa-gun, Incheon					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 23022		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6474-1204
Health food				1	g	USD4.69	FAX 010-6474-1204
Health food				1	g	USD4.69	内容品種別 Contents type
Health food				1	g	USD4.69	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value							
1407 Yen							
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物 この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

----- 初回難し後 上部はご依頼主様としてお取いくください 下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください -----

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX JAPAN

社員の方へ お預け印を押印 お客さまへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page, consisting of a series of black and white horizontal lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 221 562 877 JP

内装品は専用物に該当しません。骨格物の確認のため開缺される場合はあることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 0 8 8 4 6 4 6 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 220 884 646 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 11	日 (Date) 15	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight	g		円 (yen)		
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 41815	
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8584-7933		
Health food				6	USD24.96		FAX 010-8584-7933		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							2496 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN220884646JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8094-1892 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Woohoon Lee Woohoon Lee Nongchun Building, 5th Floor Sun quilt, 362 Gukchaebosang-ro (Bisan-dong), Seo-gu, Daegu 41815, KOREA	TEL 010-8584-7933 FAX 010-8584-7933				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.16	USD 24.96
総合計 (Total)			6		USD 24.96

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号
(item number) EN 220 884 646 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 15	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Woohoon Lee Woohoon Lee Nongchun Building, 5th Floor Sun quilt, 362 Gukchaebosang-ro (Bisan-dong), Seo-gu, Daegu			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Postal Code 41815			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
				6	USD24.96	TEL 010-8584-7933	
						FAX 010-8584-7933	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						2496 Yen	
		No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

..... **※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。**

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)
正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX JAPAN

社員の方へ
印付印を押印し、お客さまへお渡しください。

社員の方へ
印付印を押印し、お客さまへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of black and white horizontal lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 220 884 646 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Seiyaku		Vibex Pharmaceutical Official Mail Vibex Time 24 Building 24-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Woonhon Lee Woonhon Lee 362 Gulchabaosang-ro (Bisan-dong) Seo-gu, Daegu	
お届け先 Postal Code 41815		Country KOREA		TEL 010-8584-7933 FAX 010-8584-7933	
135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN		FAX	
内容品詳細 legal food		HSコード 原産国 個数		正味重量 価格 損害賠償額(円)	
				US\$24.96	
				<input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 既製品 <input type="checkbox"/> 通送品 <input type="checkbox"/> 書類	
				<input type="checkbox"/> 商品原本 <input type="checkbox"/> その他	
				<input type="checkbox"/> 総重量 (Gross Weight) kg	
				<input type="checkbox"/> 郵便料金(円) 田(yen)	
				<input type="checkbox"/> 合計(円) (Postage) 田(yen)	
				<input type="checkbox"/> 受付日付印 Date Stamp 田(yen)	
				2496	
				No commercial value for customs purpose only.	
 					
* E N 2 2 0 8 8 4 6 4 6 J P *					
* 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、輸送される場合があることに同意します。					
受付局控 10年保存					

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 3 9 8 2 0 9 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 221 398 209 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Vibex Pharmaceutical Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 2022 月 (Month) 11 日 (Date) 15			受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金	
				総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid	円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address									
<p>Jeongmi Yoon Jeongmi Yoon #3402, 37, Marine City 3-ro, Haeundae-gu, Busan</p>									
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 48118						
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9858-3104	
Health food					3		USD12.42	FAX 010-9858-3104	
Health food					3		USD14.64	内容品種別 Contents type	
Health food					3		USD13.47	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
								<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 4053 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender									社員確認用 <input type="checkbox"/>
(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN221398209JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per): EMS			
お届け先 (Addressee): Jeongmi Yoon Jeongmi Yoon #3402, 37, Marine City 3-ro, Haeundae-gu, Busan 48118, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-9858-3104 FAX 010-9858-3104					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			3 3 3	USD 4.14 USD 4.88 USD 4.49	USD 12.42 USD 14.64 USD 13.47
総合計 (Total)			9		USD 40.53

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

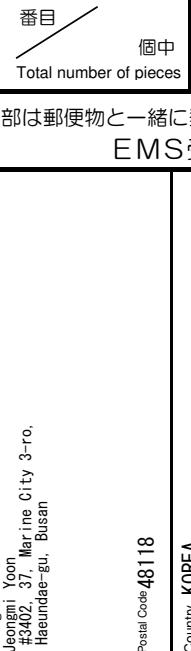
職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 3 9 8 2 0 9 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 221 398 209 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 15			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Jeongmi Yoon Jeongmi Yoon #3402, 37, Marine City 3-ro, Haeundae-gu, Busan</p>								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 48118		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9858-3104 FAX 010-9858-3104
Health food				3		USD12.42	内容品種別 Contents type	
Health food				3		USD14.64	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food				3		USD13.47	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

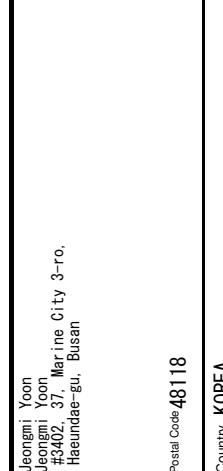
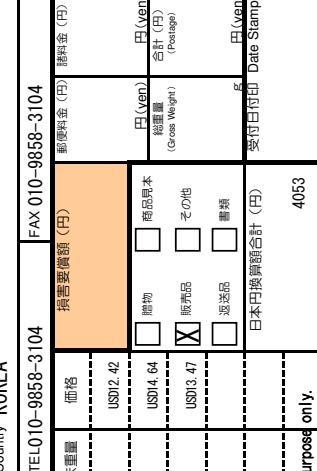
× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064	TEL +82-70-8094-1892	FAX	JAPAN
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。		切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	



* E N 2 2 1 3 9 8 2 0 9 J P *

内容品詳細 Content details			HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害要償額 Value	郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064	TEL +82-70-8094-1892	FAX	JAPAN	Country KOREA	TEL 010-9858-3104 FAX 010-9858-3104	日本円換算額合計 (円) Total Value	4053 Yen	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください			お届け先 Delivery address Jeongmi Yoon Jeongmi Yoon #3402, 37, Marine City 3-ro, Haeundae-gu, Busan お届け先 Delivery address Postal Code 48118						
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。			お問い合わせ番号 (item number) EN 221 398 209 JP  日本円換算額合計 (円) Total Value						
 No commercial value for customs purpose only.			 						
 10年保存 10-year storage									

内商品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
Post office's copy



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 2 0 3 2 2 9 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 222 032 297 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku)	2022 11 15
Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

To (Addressee) Name & Address

Kwon Min-seong
Kwon Min-seong
Gyeongil Laundry, 59, Hyanggyo-ro, Icheon-si,
Gyeonggi-do (Changjeon-dong)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 17356

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

内容品の価格
Value

TEL 010-8379-0979

FAX 010-8379-0979

Health food

6

USD27.66

内容品種別
Contents type

贈物
Gift

販売品
Sale of goods

収送品
Returned goods

商品見本
Commercial sample

その他
Others

書類
Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN222032297JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kwon Min-seong Kwon Min-seong Gyeongil Laundry, 59, Hyanggyo-ro, Icheon-si, Gyeonggi-do (Changjeon-dong) 17356, KOREA					
TEL 010-8379-0979 FAX 010-8379-0979					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.61	USD 27.66
総合計 (Total)			6		USD 27.66

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 2 2 0 3 2 2 9 7 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 222 032 297 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 11 15			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p>To (Addressee) Name & Address</p> <p>Kwon Min-seong Kwon Min-seong Gyeongil Laundry, 59, Hyanggyo-ro, Icheon-si, Gyeonggi-do (Changjeon-dong)</p>								
Postal Code 135-0064			JAPAN			Postal Code 17356		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8379-0979 FAX 010-8379-0979
					6	USD27.66	内容品種別 Contents type	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	日本円換算合計 (円) Total Value
No commercial value for customs purpose only.								
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 2 2 0 3 2 2 9 7 J P *	

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
 * E N 2 2 2 0 3 2 2 9 7 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください	
お届け先 Postal Code 17356 Country KOREA	
お届け先 Postal Code 17356 Country KOREA	
お届け先 Postal Code 17356 Country KOREA	
 * E N 2 2 2 0 3 2 2 9 7 J P *	
 受付局控 10年保存	



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 6 4 0 3 5 3 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 221 640 353 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)	2022 11 15

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 61051

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード
HS tariff
number

内容品の原産国
Country of origin
of goods

内容品の個数
Number of items
contained

正味重量
Net weight

g

内容品の価格
Value

TEL 010-4916-2190

FAX 010-4916-2190

Medicine

1 USD5.04

内容品種別
Contents type

- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 贈物
Gift | <input type="checkbox"/> 商品見本
Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品
Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他
Others |
| <input type="checkbox"/> 返送品
Returned goods | <input type="checkbox"/> 書類
Documents |

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円)
Total Value 504 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目
/ 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象 (20万円超) か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN221640353JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Bongnam Park Bongnam Park Building 102, Room 1704, 15, Uchi-ro 347beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Samgak-dong, Samgak-dong Seora Apt.) Seora Apt. 61051, KOREA					
TEL 010-4916-2190 FAX 010-4916-2190					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			1	USD 5.04	USD 5.04
総合計 (Total)			1		USD 5.04

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 6 4 0 3 5 3 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 221 640 353 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 15	損害要償額		郵便料金	諸料金
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Bongnam Park Bongnam Park Building 102, Room 1704, 15, Uchi-ro 347beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Samgak-dong, Samgak-dong Seora Apt.) Seora Apt.		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 61051		
Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicine		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
				1	USD 5.04	TEL 010-4916-2190 FAX 010-4916-2190
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 504 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

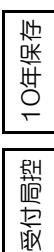
EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
Country KOREA	
日付印 Date Stamp	
* E N 2 2 1 6 4 0 3 5 3 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 221 640 353 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																				
* E N 2 2 1 6 4 0 3 5 3 J P *																																				
Bongnam Park Bongnam Park Building 102, Room 1704, 15, Uchi-ro 347beon-gil, Buk-gu, Gwangju (Samgak-dong, Samgak-dong Seora Apt.) Seora Apt.																																				
お届け先 Postal Code 61051																																				
Country KOREA																																				
TEL 010-4916-2190 FAX 010-4916-2190																																				
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細 Medicine</td> <td>HSコード HS tariff number</td> <td>原産国 Country of origin</td> <td>個数 Number of items</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>損害要償額 (円) USD 5.04</td> <td>郵便料金 (円) 合計金額 (円) 総重量 (kg) (Postage)</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"> <input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品 </td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td>日本円換算額合計 (円) 504</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td>受付日印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td>No commercial value for customs purpose only.</td> </tr> </table>		内容品詳細 Medicine	HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) USD 5.04	郵便料金 (円) 合計金額 (円) 総重量 (kg) (Postage)					<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類							日本円換算額合計 (円) 504							受付日印 Date Stamp							No commercial value for customs purpose only.
内容品詳細 Medicine	HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) USD 5.04	郵便料金 (円) 合計金額 (円) 総重量 (kg) (Postage)																														
				<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類																														
						日本円換算額合計 (円) 504																														
						受付日印 Date Stamp																														
						No commercial value for customs purpose only.																														
* E N 2 2 1 6 4 0 3 5 3 J P *																																				
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。																																				



受付局控
10年保存



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。





送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 4 6 4 5 1 2 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 221 464 512 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)	2022 11 15

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金	諸料金
			合計金額	Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		円 (yen)	

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo

To (Addressee) Name & Address

Kim Tae-hee
Kim Tae-hee
403-301, 195
Mapo-daero, Mapo-gu, Seoul (Ahyeon-dong, Mapo
Raemian Prugio)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 04129

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード HS tariff number

内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Medicine	1	USD5.04	

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の
説明・確認
・輸出申告対象
(20万円超) か
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN221464512JP			
		送達手段 (Shipped Per): EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kim Tae-hee Kim Tae-hee 403-301, 195 Mapo-daero, Mapo-gu, Seoul (Ahyeon-dong, Mapo Raemian Prugio) 04129, KOREA					
TEL 010-2641-7182 FAX 010-2641-7182					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine			1	USD 5.04	USD 5.04
総合計 (Total)			1		USD 5.04

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST



* E N 2 2 1 4 6 4 5 1 2 J P *

お問い合わせ番号
(item number) EN 221 464 512 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 11 15	損害要償額 Total gross weight		郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Kim Tae-hee Kim Tae-hee 403-301, 195 Mapo-daeo, Mapo-gu, Seoul (Ahyeon-dong, Mapo Raemian Prugio)				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 04129		
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicine		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
				1	USD5.04	TEL 010-2641-7182 FAX 010-2641-7182
						内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 504 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください *

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8028-0952	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 お届け先 Postal Code 04129 Country KOREA 日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 221 464 512 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																	
 																																																	
<table border="1"> <tr> <td>135-0064</td> <td>FAX</td> <td>TEL 010-2641-7182</td> <td>FAX 010-2641-7182</td> </tr> <tr> <td>135-0064</td> <td>FAX</td> <td>TEL 010-2641-7182</td> <td>FAX 010-2641-7182</td> </tr> <tr> <td colspan="2">内容品詳細 Medicine</td> <td>HSコード HS tariff number</td> <td>内容品の原産国 Country of origin of goods</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td>正味重量 Net weight</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td>USD5.04</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td>損害要償額 (円) Total gross weight</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td>USD5.04</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td>郵便料金 (円) Postage</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td>日本円換算合計 (円) Total Value 504</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td>受付日印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td></td> <td>No commercial value for customs purpose only.</td> </tr> </table>		135-0064	FAX	TEL 010-2641-7182	FAX 010-2641-7182	135-0064	FAX	TEL 010-2641-7182	FAX 010-2641-7182	内容品詳細 Medicine		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods								正味重量 Net weight				USD5.04				損害要償額 (円) Total gross weight				USD5.04				郵便料金 (円) Postage				日本円換算合計 (円) Total Value 504				受付日印 Date Stamp				No commercial value for customs purpose only.
135-0064	FAX	TEL 010-2641-7182	FAX 010-2641-7182																																														
135-0064	FAX	TEL 010-2641-7182	FAX 010-2641-7182																																														
内容品詳細 Medicine		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods																																														
			正味重量 Net weight																																														
			USD5.04																																														
			損害要償額 (円) Total gross weight																																														
			USD5.04																																														
			郵便料金 (円) Postage																																														
			日本円換算合計 (円) Total Value 504																																														
			受付日印 Date Stamp																																														
			No commercial value for customs purpose only.																																														
 <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。																																																	

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控
10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JP JAPAN POST



* E N 2 2 1 7 1 8 8 9 7 J P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 221 718 897 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 11	日 (Date) 15	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight	g		円 (yen)		
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 42266	
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9575-0013		
Height Meter				1		USD 12.00	FAX 010-9575-0013		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							1200 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 11 / 15
作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN221718897JP 送達手段 (Shipped Per): EMS 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL +82-70-8094-1892 FAX					
お届け先 (Addressee): Inkyu Park Inkyu Park 102-303, 162 Gosan-ro, Suseong-gu, Daegu (Maeho-dong, Hanil U&I) 42266, KOREA					
TEL 010-9575-0013 FAX 010-9575-0013					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
総合計 (Total)			1		USD 12.00

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1
Please enclose in the pouch



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号
(item number) EN 221 718 897 JP

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は
Number of this pieces

番目 個中
Total number of pieces

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※
EMS受取書 (Sender's Copy②) EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)
正に受領いたしました。



お問い合わせ番号(item number): EN 221 718 897 JP

お届け先 Postal Code 42266		Country KOREA	
		TEL 010-9575-0013 FAX 010-9575-0013	
JAPAN		TEL 010-9575-0013 FAX 010-9575-0013	
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 TEL +82-70-3094-1892 FAX	内容記入欄 H.Sコード 原産国 個数 正味重量 価格 損害賠償額(円)	<input type="checkbox"/> 貨物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 送送品 <input type="checkbox"/> 郵便 <input type="checkbox"/> 商品現本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 郵類
		1 USD 0.00	円(yen) 合計(円) (Gross Weight) 日本円換算額合計(円)
		No commercial value for customs purpose only.	1200 受付日付由 Date Stamp 10年保証 受付局控 QRコード



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。